

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 94 — 1745

**7 JUNI 1994. — Wet die naturalisaties verleent**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en wij bekraftigen hetgeen volgt:

**Enig artikel.** De naturalisatie met gelijkstelling van verblijf in het buitenland met verblijf in België, bij toepassing van de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invordering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, wordt verleend aan de heer Demiroglu, Bünyamin, geboren te Bogazliyan (Turkije) op 1 januari 1966.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 7 juni 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 94 — 1746

**10 JUNI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1994 tot vaststelling voor de handarbeiders en ermee gelijkgestelden die verzekерingsplichtig zijn ten opzichte van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van het fictief loon voor de inactiviteitsdagen die met werkelijke arbeidsdagen worden gelijkgesteld door de wetgeving betreffende de jaarlijkse vakantie van de werkneemers**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werkneemers gecoördineerd op 28 juni 1971, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1994 tot vaststelling voor de handarbeiders en ermee gelijkgestelden die verzekersplichtig zijn ten opzichte van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van het fictief loon voor de inactiviteitsdagen die met werkelijke arbeidsdagen worden gelijkgesteld door de wetgeving betreffende de jaarlijkse vakantie van de werkneemers, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het voorstel van het beheerscomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, van 26 mei 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 94 — 1745

**7 JUIN 1994. — Loi accordant des naturalisations**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** La naturalisation avec assimilation de la résidence à l'étranger à la résidence en Belgique, en application de la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de nationalité belge, est accordée à M. Demiroglu, Bünyamin, né à Bogazliyan (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 7 juin 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

### MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 94 — 1746

**10 JUIN 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1994 fixant pour les travailleurs manuels et assimilés assujettis à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la rémunération fictive afférente aux journées d'inactivité assimilées à des journées de travail effectif par la législation relative aux vacances annuelles des travailleurs salariés**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1994 fixant pour les travailleurs manuels et assimilés assujettis à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la rémunération fictive afférente aux journées d'inactivité assimilées à des journées de travail effectif par la législation relative aux vacances annuelles des travailleurs salariés, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu la proposition du comité de gestion de l'Office national des vacances annuelles, du 26 mai 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, tel que modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Overwegende dat de volgende bepalingen het loon dat moet worden in aanmerking genomen verduidelijken en dat zij tot doel hebben de betaling der vakantiegelden van 1994 mogelijk te maken en dat zij derhalve van dringende aard zijn;

Overwegende dat de bevoegde instanties zeer dringend op de hoogte moeten worden gebracht van deze verduidelijking;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 maart 1994 tot vaststelling voor de handarbeiders en ermee gelijkgestelden die verzekerplichtig zijn ten opzichte van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van het fictief loon voor de inactiviteitsdagen die met werkelijke arbeidsdagen worden gelijkgesteld door de wetgeving betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt :

« Het totaal van de fictieve lonen, zoals bepaald in vorig lid en de werkelijke bezoldigingen van het vakantiedienstjaar, mag in geen enkel geval het totaal van de werkelijke bezoldigingen overschrijden die in aanmerking hadden kunnen genomen worden voor hetzelfde dienstjaar, indien aan de werknemer geen gelijkgestelde inactiviteitsdagen zouden zijn toegekend die gelijkgesteld worden met werkelijke arbeidsdagen. »

**Art. 2.** Dit besluit is van toepassing voor de berekening van het vakantiegeld voor het vakantiejaar 1994, vakantiedienstjaar 1993.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1994.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN AMBTENARENZAKEN

N. 94 — 1747

23 JUNI 1994. — Koninklijk besluit houdende bijeenroeping van de provincieraad van Oost-Vlaanderen met het oog op de verkiezing van een provinciaal senator

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 december 1993 tot wijziging van de gewone wet van 18 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, van het Kieswetboek, van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de Ministers, gewezen Ministers en Ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap en van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, inzonderheid op artikel 12;

Overwegende dat krachtens artikel 12 van voormelde wet van 30 december 1993 de provinciale en gecoöpteerde senatoren tot de volgende algemene vernieuwing van de Wetgevende Kamers worden vervangen overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 211 tot 222 van het Kieswetboek in de vorm die zij hadden vóór de inwerkingtreding van de gewone wet van 18 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Overwegende dat de heer V.-Frans VERBERCKMOES, provinciaal senator voor Oost-Vlaanderen, bij brief van 30 mei 1994 zijn ontslag heeft ingediend, met ingang van 4 juli 1994;

Overwegende dat de Senaat hiervan kennis heeft genomen in zijn zitting van 7 juni 1994;

Considérant que les dispositions qui suivent précisent la notion de rémunération à prendre en considération et qu'elles ont, dès lors, pour but de permettre le paiement des pécules de vacances de 1994 et qu'elles revêtent donc un caractère urgent;

Considérant que les instances compétentes doivent être informées extrêmement rapidement de cette précision;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 15 mars 1994 fixant pour les travailleurs manuels et assimilés assujettis à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la rémunération fictive afférente aux journées d'inactivité assimilées à des journées de travail effectif par la législation relative aux vacances annuelles des travailleurs salariés est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Toutefois, le total des rémunérations fictives visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> et des rémunérations effectives de l'exercice de vacances ne peut excéder le total des rémunérations effectives qui auraient pu être prises en considération pour le même exercice si le travailleur n'avait pas bénéficié de journées d'inactivité assimilées à des journées de travail effectif. »

**Art. 2.** Le présent arrêté est applicable pour le calcul du pécule de vacances de l'année de vacances 1994, exercice de vacances 1993.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1994.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 94 — 1747

23 JUIN 1994. — Arrêté royal portant convocation du conseil provincial de Flandre orientale en vue de l'élection d'un sénateur provincial

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 décembre 1993 modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat, le Code électoral, la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les Ministres, anciens Ministres et Ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives, la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone et la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, notamment l'article 12;

Considérant qu'en vertu de l'article 12 de la loi du 30 décembre 1993 précitée, le remplacement des sénateurs provinciaux et cooptés se fait, jusqu'au prochain renouvellement intégral des Chambres législatives, conformément aux dispositions des articles 211 à 222 du Code électoral dans la forme qui était la leur avant l'entrée en vigueur de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat;

Considérant que, par une lettre du 30 mai 1994, M. V.-Frans VERBERCKMOES, sénateur provincial de Flandre orientale, a donné sa démission avec effet au 4 juillet 1994;

Considérant que le Sénat a pris acte de cette démission en sa séance du 7 juin 1994;